

DICHIARAZIONE EU DI CONFORMITÀ

Riello Spa - Via Ing Pilade Riello 7, 37045 Legnago (VR), Italia

Produttore, certifica che il seguente prodotto designato

Descrizione prodotto (1): Pompa di calore (2):

A

Modelli (3): A2WHPR32M/004 - A2WHPR32M/006 - A2WHPR32M/008 - A2WHPR32M/010
NXHM 004 - NXHM 006 - NXHM 008 - NXHM 010 - NXHM 012 - NXHM 014 - NXHM 016 - NXHM 012T - NXHM 014T - NXHM 016T
HYDRO UNIT M 004 - HYDRO UNIT M 006 - HYDRO UNIT M 008 - HYDRO UNIT M 010 - HYDRO UNIT M 012 - HYDRO UNIT M 014 - HYDRO UNIT M 016 - HYDRO UNIT M 012T - HYDRO UNIT M 014T - HYDRO UNIT M 016T
VEGA M 004 - VEGA M 006 - VEGA M 008 - VEGA M 010 - VEGA M 012 - VEGA M 014 - VEGA M 016 - VEGA M 012T - VEGA M 014T - VEGA M 016T
30AWH004H---M - 30AWH006H---M - 30AWH008H---M - 30AWH010H---M - 30AWH012H---M - 30AWH014H---M - 30AWH016H---M - 30AWH012H-9--M - 30AWH014H-9--M - 30AWH016H-9--M

Marchio (4): RIELLO - BERETTA - SYLBER - CARRIER

È pienamente conforme alle seguenti Direttive e Regolamenti Europei

- 2014/35/EU
- 2014/30/EU
- 2014/68/EU
- 2012/19/EU
- 2011/65/EU
- 2009/125/EC
- (EU) NO 517/2014
- (EU) 2017/1369

B

Procedura di valutazione della conformità PED (Modulo A2) - TÜV SÜD Industrie Service GmbH Notified Body Number 0036 - Z-PRC-22-09-662082-023 rev.1

C

Prodotti ai quali si applica (5)	Componenti in (6) pressione	Tipo (7)	Categoria PED (8)	Modulo applicativo (9)	Marcatura CE sulle parti (10)
NXHM 012 - NXHM 014 - NXHM 016 - NXHM 012T - NXHM 014T - NXHM 016T HYDRO UNIT M 012 - HYDRO UNIT M 014 HYDRO UNIT M 016 - HYDRO UNIT M 012T HYDRO UNIT M 014T - HYDRO UNIT M 016T VEGA M 012 - VEGA M 014 - VEGA M 016 VEGA M 012T - VEGA M 014T - VEGA M 016T 30AWH012H---M - 30AWH014H---M 30AWH016H---M - 30AWH012H-9--M 30AWH014H-9--M - 30AWH016H-9--M	Compressore (11)	MVB42FCDMC	II	A2	CE0035
	Separatore gas-liquido (12)	QYFLQ-16*12.8*1.8*76*V1.7	I	DoC	CE2810
	Scambiatore di calore a piastre (13)	ACH40-62AH-F	Art.4(3)	B	-
	Pressostato (bassa pressione) (14)	H20PS	IV	B+D	CE2810
		YK-0.3/0.14			CE0035
	Pressostato (alta pressione) (15)	H20PS	IV	B+D	CE2810
		YK-4.3/3.2			CE2810
		YK-4.3/3.2			CE0035
	Filtro (16)	GLQ-31	SEP (Art.4(3))	-	-
		GLQ-23	SEP (Art.4(3))	-	-
	Valvola 4 vie (17)	STF-03DN1	SEP (Art.4(3))	-	-

e che sono state seguite le seguenti norme armonizzate nella loro ultima versione

D

- EN 60335-1
- EN 61000-3-2
- EN 60335-2-40
- EN 61000-3-3
- EN 62233
- EN 61000-3-11
- EN 378-2
- EN 61000-3-12
- EN 55014-1
- EN 14825
- EN 55014-2
- EN 12102

La dichiarazione è di esclusiva responsabilità del Produttore.

Legnago, 28/09/2023

Luogo/data



Firmato digitalmente
da Filippo Maltempi
Data: 2023.09.28
15:01:54 +02'00'

Firma Filippo Maltempi
Engineering Director

TRANSLATION of the EU Declaration of conformity

English - EU DECLARATION OF CONFORMITY

The object of the declaration described above "A" is in conformity with the requirements of the following EU legislations "B", PED requirements "C" and harmonized standards "D".

(1)	Product description	(2)	Heat pump	(3)	Models	(4)	Brand	(5)	Applied products
(6)	Pressure Equipment	(7)	Type	(8)	PED Category	(9)	Applied Module	(10)	CE marking on parts
(11)	Compressor	(12)	Gas-liquid separator	(13)	Plate heat exchanger	(14)	Pressure Switch (low pressure)	(15)	Pressure Switch (high pressure)
(16)	Filter	(17)	Four-way valve						

The declaration is the sole responsibility of the Manufacturer.

French - DECLARATION DE CONFORMITE

L'objet de la déclaration décrite cidessus "A" est conforme aux conditions stipulées dans les législations de l'Union européenne énoncées ci après "B", Directive PED "C" et aux normes harmonisées "D".

(1)	Description des produits	(2)	Pompe à chaleur	(3)	Modèles	(4)	Marque	(5)	Applied products
(6)	Equipement sous pression	(7)	Type	(8)	Cat. PED	(9)	Module appliqué	(10)	Marquage CE sur les pièces
(11)	Compresseur	(12)	Séparateur gaz-liquide	(13)	Echangeur de chaleur à plaques	(14)	Pressostat (basse pression)	(15)	Pressostat (haute pression)
(16)	Filtre	(17)	Vanne à quatre voies						

La déclaration relève de la seule responsabilité du fabricant.

Spanish - DECLARACION DE CONFORMIDAD

El objeto de la declaración mencionada anteriormente "A" es conforme a los requerimientos de las siguientes regulaciones CE "B", Directive PED "C" y estándares armonizados "D".

(1)	Descripción del producto	(2)	Bomba de calor	(3)	Modelos	(4)	Marca	(5)	Productos aplicados
(6)	Equipo de presión	(7)	Tipo	(8)	Categoría PED	(9)	Módulo aplicado	(10)	Marcado de la CE en piezas
(11)	Compresor	(12)	Separador gas-líquido	(13)	Intercambiador de calor de placas	(14)	Interruptor de presión (baja presión)	(15)	Interruptor de presión (alta presión)
(16)	Filtro	(17)	Válvula de cuatro vías						

La declaración es responsabilidad exclusiva del Fabricante.

Portuguese - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

O objecto da declaração supra descrita "A" encontra se em conformidade com os requisitos das legislações seguintes da UE "B", directiva PED "C" e das normas standard "D".

(1)	Descrição do produto	(2)	Bomba de calor	(3)	Modelos	(4)	Marca	(5)	Produtos aplicados
(6)	Equipamento de pressão	(7)	Tipo	(8)	Categoria PED	(9)	Módulo aplicado	(10)	Marcação CE nas peças
(11)	Compressor	(12)	Separador gás-líquido	(13)	Trocador de calor de placas	(14)	Pressostato (baixa pressão)	(15)	Pressostato (alta pressão)
(16)	Filtro	(17)	Válvula de quatro vias						

A declaração é da exclusiva responsabilidade do Fabricante.

Hungarian - MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A fent leírt "A" nyilatkozat tárgya megfelel a következő EU jogszabályok "B", PED irányelv "C" és a "D" harmonizált szabvány követelményeinek.

(1)	Termékleírás	(2)	Hőszivattyú	(3)	Modellek	(4)	Márka	(5)	Alkalmazott termékek
(6)	Nyomástartó berendezések	(7)	Típus	(8)	Kategória	(9)	Alkalmazott modul	(10)	CE jelölés az alkatrészeken
(11)	Kompresszor	(12)	Gáz-folyadék leválasztó	(13)	Lemezes hőcserélő	(14)	Nyomáskapcsoló (alacsony nyomás)	(15)	Nyomáskapcsoló (magynyomású)
(16)	Szűrő	(17)	Négyutas szelep						

A nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőssége.

Polish - **DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

Przedmiot deklaracji opisany powyżej **“A”** jest zgodny z wymaganiami następujących przepisów UE **“B”**, Dyrektywa PED **“C”** i norm zharmo-
nizowanych **“D”**.

(1)	Opis produktu	(2)	Pompa ciepła	(3)	Modele	(4)	Marka	(5)	Zastosowane produkty
(6)	Urządzenia ciśnieniowe	(7)	Rodzaj	(8)	Kategoria	(9)	Zastosowany moduł	(10)	Oznakowanie CE na częściach
(11)	Kompresor	(12)	Separator gaz-ciecz	(13)	Płytowy wymiennik ciepła	(14)	Przełącznik ciśnieniowy (niskie ciśnienie)	(15)	Przełącznik ciśnieniowy (wysokie ciśnienie)
(16)	Filtr	(17)	Zawór czterodrogowy						

Za deklarację odpowiada wyłącznie Producent.

Slovenian - **IZJAVA O SKLADNOSTI**

Predmet izjave, opisan zgoraj **“A”**, je v skladu z zahtevami naslednje zakonodaje EU **“B”**, direktiva PED **“C”** in harmoniziranimi standardi **“D”**.

(1)	Opis izdelka	(2)	Toplotna črpalka	(3)	Modeli	(4)	Blagovna znamka	(5)	Uporabljeni izdelki
(6)	Tlačna oprema	(7)	Vrsta	(8)	Kategorija	(9)	Uporabljeni modul	(10)	Oznaka CE na delih
(11)	Kompresor	(12)	Separator plina in tekočine	(13)	Ploščni izmenjevalnik toplote	(14)	Tlačno stikalo (nizek tlak)	(15)	Tlačno stikalo (visok tlak)
(16)	Filter	(17)	Štiripotni ventil						

Izjava je izključna odgovornost proizvajalca.

German - **KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung **“A”** entspricht den Anforderungen der folgenden EU-Gesetzgebung **“B”**, PED-Richtlinie **“C”** und harmonisierten Normen **“D”**.
Ploščni izmenjevalnik toplote

(1)	Produktbeschreibung	(2)	Wärmepumpe	(3)	Modelle	(4)	Markenname	(5)	Angewandte Produkte
(6)	Druckgeräte Equipment	(7)	Typ	(8)	PED-Kategorie	(9)	Angewandtes Modul	(10)	CE-Kennzeichnung auf Teilen
(11)	Kompressor	(12)	Gas-Flüssigkeitsabscheider	(13)	Plattenwärmetauscher	(14)	Druckschalter (Niederdruck)	(15)	Druckschalter (Hochdruck)
(16)	Filter	(17)	Vierwegeventil						

Die Deklaration liegt in der alleinigen Verantwortung des Herstellers.

Greek - **ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**

Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω **“A”** είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις της ακόλουθης νομοθεσίας της ΕΕ **“B”**, των απαιτήσεων PED **“C”** και των εναρμονισμένων προτύπων **“D”**.

(1)	Περιγραφή προϊόντος:	(2)	Αντλία θερμότητας:	(3)	Μοντέλα	(4)	Μάρκα	(5)	Εφαρμοσμένα προϊόντα
(6)	Εξοπλισμός υπό πίεση	(7)	τύπος	(8)	Κατηγορία	(9)	Εφαρμοσμένη Ενότητα	(10)	Σήμανση CE σε ανταλλακτικά
(11)	Συμπιεστής	(12)	Διαχωριστής αερίου-υγρού	(13)	Πλακοειδής εναλλάκτης θερμότητας	(14)	Διακόπτης πίεσης (χαμηλή πίεση)	(15)	Διακόπτης πίεσης (υψηλής πίεσης)
(16)	Φίλτρο	(17)	Βαλβίδα τεσσάρων κατευθύνσεων						

Η δήλωση είναι αποκλειστική ευθύνη του Κατασκευαστή.

版本更改说明（此页不用做菲林）

印刷技术要求

材质	双胶纸80克
规格	210*297 (A4)
颜色	黑白印刷
其他	

设计更改记录表

版本升级	更改日期	更改内容	更改页面 (印刷页码)	更改人